

vatti 华帝

微信扫码加入会员



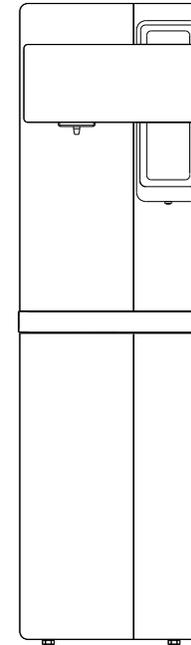
华帝环境官方微信

中山市华帝环境科技有限公司

网址: [www.vatti.com.cn](http://www.vatti.com.cn)  
全国统一服务热线: **400-888-6288**  
地址: 中山市小榄镇华园路1号之四  
本产品由保险公司承保产品责任险

执行标准:  
GB 34914-2021  
GB4706.1-2005  
GB4706.36-2014  
Q/HDJ 012-2020  
第一版

使用产品前请仔细阅读本《使用说明书》，并妥善保管！



商用饮水设备  
HD-JJ-01/A2 C20



安装使用说明书  
Instruction manual



### 尊敬的用户：

您好！感谢您选购华帝公司产品。

您选择了华帝牌商用饮水设备就等于选择了舒适健康的现代化生活。欢迎您加入华帝用户大家庭！本公司产品一直秉承“创造精品、服务社会”的经营理念，走高科技、高质量的发展道路，全面推行现代化管理。我们致力于长期稳定的为用户提供一流产品和优质服务，坚信我们的产品能给您带来美好的享受。

中山市华帝环境科技有限公司

敬告！



安装、使用本产品前请仔细阅读本《使用说明书》，并妥善保管。由于本产品安装要求较高，非专业安装人士请勿自行安装。

\* 为了延长滤芯的使用寿命，建议在整机的进水口前端增加一个前置过滤器。

\* 本公司对安装时造成膜壳及膜元件的损坏的，不承担退换责任。

\* 本公司保留更改产品设计，配置与规格的权利，届时恕不另行通知。

\* 本说明书如有不详、错误或印刷等原因造成的问题，其最终解释权归公司。

\* 由于产品在不断改进，若实物与本说明书中的描述不符，请以实物为准。

\* 本说明书为通用说明书，各产品功能请以实物为准。

\* 本机背部设有标识 ⊕ 的等电位连接端子，如果房间内有其他用电设备，需要进行

等电位连接的，应使用≥1.5mm<sup>2</sup>适当的铜芯导线将本机等电位端子与其他设备的等电位端子可靠连接。

\* 本产品不建议有肢体不健全、感知或精神上有障碍或缺乏相关经知识的人(包括儿童)使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行益督或指导。

\* 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业

### 告用户环境影响书

“保护环境，造福人类，污染预防，持续改进”是我公司环境管理的宗旨和方向。当您购买我公司产品后，不用的废纸箱、废塑料袋、废泡沫塑料均为可利用再生物，请务必进行二次利用回收处理。任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废。无论是到期报废或中途换代报废，均应送当地废品收购站统一处理。

中山市华帝环境科技有限公司

敬告！

产品中有害物质或元素的名称及含量

零部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电子组(器)件	X	○	X	○	○	○
其它涉水部件	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
*无铅净水龙头	○	○	○	○	○	○
*金属水龙头	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572的规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

说明：

- 1、标记“X”的部件，皆因行业技术发展水平限制而无法实现该有害物质的替代；
- 2、以上清单中所包含零部件依据不同产品型号略有不同，具体以实物为准；
- 3、\*表示部分机型含有此部件；
- 4、本产品在正常使用情况下，环保使用期限为10年，建议使用一定年限后更换新机。



## 目录

产品性能特点-----	1
产品分解-----	1
安装方法-----	2
装箱清单-----	3
使用说明-----	4
电器原理图和产品原理图-----	5
技术参数-----	6
滤芯使用周期与清洗-----	7
异常状态处理-----	8
注意事项-----	9
售后服务-----	10
告用户环境影响书-----	15



### 产品性能特点

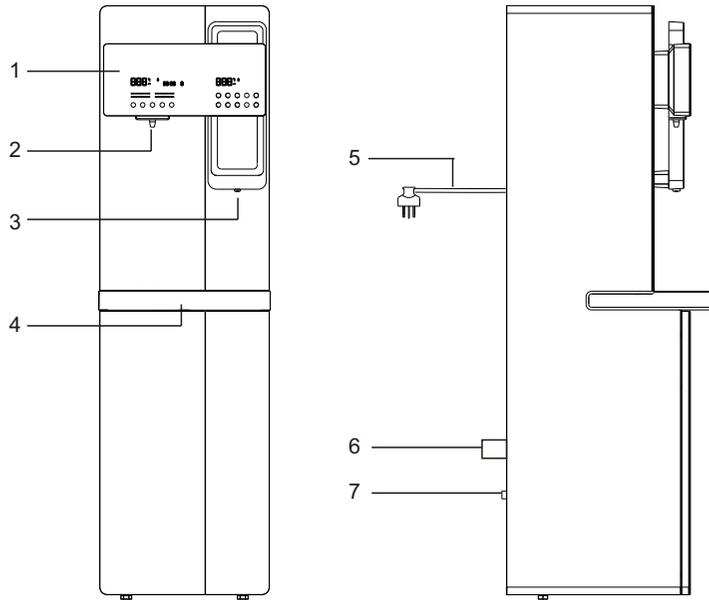
#### 产品简介

本产品采用新一代双模净饮水机技术，通过内置的即热式加热装置和大流量开水装置双模运行，能够即享用无极调温出热水，同时也能满足大量开水制取需求，多功能的双模技术，适配家用和商用不同场景。

#### 功能特点

- 1、功能：双模集成，安装简单；
- 2、安全：防干烧，童锁保护，安全放心；
- 3、方便：手动取水、定量取水、大量取水，开水、常温水，随心享。

### 产品分解



1	显示控制面板	5	电源线
2	步进水箱出水嘴	6	出水口
3	即热出水嘴	7	进水口
4	接水盒		

注：本说明书为通用说明书，此图为通用结构示意图，仅供识别零部件名称，如与实物不一致，请以实物为准，谨以致歉！



### 售后服务

华帝环境科技有限公司产品信息单

服务单位（公章）：

用户姓名		联系电话		报装时间	
用户地址					
购买商店		购买日期		发票号码	
产品型号			产品SN编码		
安装性质	<input type="checkbox"/> 上门安装 <input type="checkbox"/> 团购安装		安装次数	第 ( ) 次	
安装记录：					
路程判定		公里			
安装方式					
材料名称	单位	数量	金额（元）	有关费用结算（元）	
				安装费	
				零件费	
				路程费	
				合计	
用户意见：					
<input type="checkbox"/> 满意 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 不满意					
安装人员签名：		安装日期：		安装后用户签名：	

尊敬的用户：

感谢您使用我公司产品，如在服务过程中，出现安装/维修人员不按规定收取费用，服务态度不佳等问题，请来电、来函投诉。我公司一经查实，将对相关人员做严肃处理，请用户给予监督。

全国统一服务热线：400-888-6288

第三联：用户留存



## 安装方法

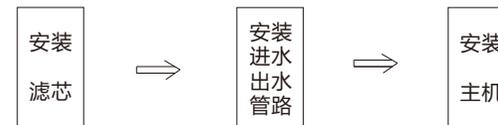
### 安装前准备

- 1、确认机组要安装的位置；
- 2、确认安装所需要的各种配件是否齐全；
- 3、安装之前请勿通水通电；
- 4、安装之前检测自来水压力，若超过0.4MPa，则需要安装减压阀。

### 安装所需要的工具

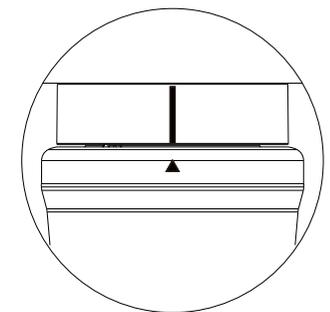
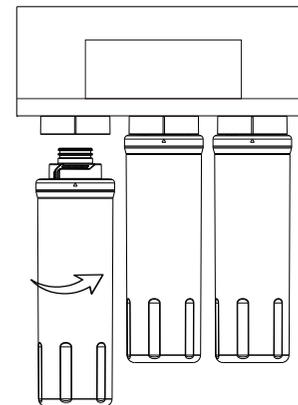
1	活动扳手：1把	2	十字螺丝刀：1把
3	切管刀：1把	4	生料带：若干
5	冲击电钻：1把(φ6mm钻头)	6	压力表:1个

### 安装步骤



### 安装滤芯

- 1.拆开滤芯包装，取出三支滤芯；
  - 2.从左到右分别安装VPC、PP、RO三支滤芯到整机上；
  - 3.用手将滤芯旋转，向右方向为锁紧，向左方向为松开（见图1）。
- （注：滤芯上的指示箭头旋转至与滤芯座指示线对齐方才安装到位）



箭头与指示线对齐方才安装到位

图1



## 安装方法

### 安装进水出水管路

- 1、在合适的位置放置好整机，此位置要有电源插座和污水排水口；
- 2、根据实际自来水角阀位置，自行购买对应长度4分编织软管，将管一端接头连接机组进水口，另一端接头连接自来水角阀。要求编织软管连接时一定要带密封橡胶垫安装，且不能使用旧的编织软管安装；
- 3、将排水组件附件按照示意图方式安装到机组出水

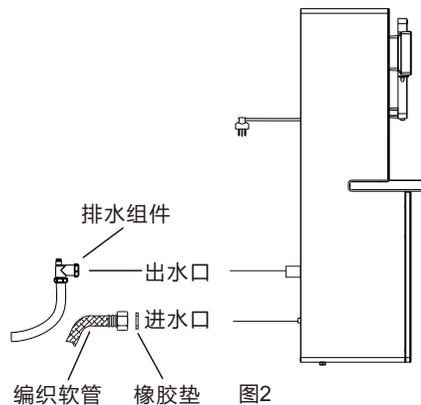


图2

### 安装整机

- 1、将附件的防倾倒片用M4螺钉拧紧固定到整机上；
- 2、用冲击钻在墙上钻两个 $\phi 6$ 的孔，然后打上附件膨胀胶塞，用螺钉穿过防倾倒片将整机固定到墙壁；(见图3)
- 3、接通电源、打开自来水角阀后即可使用（要求电源插座带接地标识）。

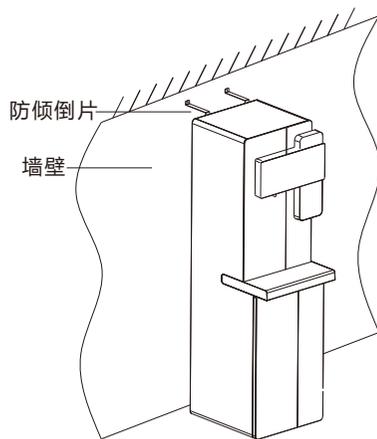


图3

\*图片与实物存在差异，具体以实物为准。

## 装箱清单

1	主机	1台	5	防倾倒片	2片
2	说明书	1本	6	排水组件	1件
3	膨胀胶塞安装包	1件	7	滤芯	1套
4	M4螺钉	2个			

注：若装箱清单与上述表格不一致，请以实际装箱清单为准。

## 售后服务

### 华帝环境科技有限公司产品信息单

#### 服务单位（公章）：

用户姓名		联系电话		报装时间	
用户地址					
购买商店		购买日期		发票号码	
产品型号			产品SN编码		
安装性质	<input type="checkbox"/> 上门安装 <input type="checkbox"/> 团购安装		安装次数	第 ( ) 次	
安装记录：					
路程判定				公里	
安装方式					
材料名称	单位	数量	金额（元）	有关费用结算（元）	
				安装费	
				零件费	
				路程费	
				合计	
用户意见：					
<input type="checkbox"/> 满意 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 不满意					
安装人员签名：		安装日期：		安装后用户签名：	

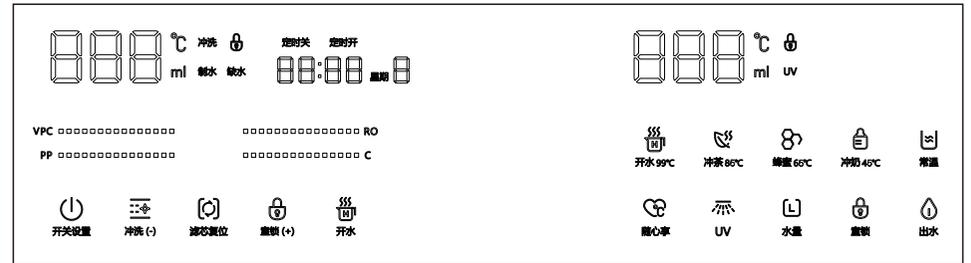
#### 尊敬的用户：

感谢您使用我公司产品，如在服务过程中，出现安装/维修人员不按规定收取费用，服务态度不佳等问题，请来电、来函投诉。我公司一经查实，将对相关人员做严肃处理，请用户给予监督。

全国统一服务热线：400-888-6288



### 使用说明



\*此屏幕图案为示意图，详细图案以实物为准。

1、接通水源、电源，机器显示区缺水灯常亮，机器自动进行补水；在缺水过程中，不能进行加热工作，待缺水灯熄灭说明机器处于正常待机状态，此时取加热的水时是可进行加热工作。在这个过程中

程中屏幕是锁住的，显示区童锁灯长亮。

2、将接水容器放置于机器出水嘴下方，操作各功能键，即可开始取水。

3、各功能按键及功能使用说明如下：

- ①童锁:短按"童锁"键，童锁解除，无按键操作，10秒后恢复童锁功能。
- ②冲茶85 :解除右侧童锁后，短按"冲茶"键，右侧显示区显示对应的温度为85 ，再按"出水"键即可出水，按任意键即可终止出水。
- ③冲奶45 :解除右侧童锁后，短按"冲奶"键，右侧显示区显示对应的温度为45 ，再按"出水"键即可出水，按任意键即可终止出水。
- ④常温:解除右侧童锁后，短按 "常温" 键，右侧显示区显示对应常态下水的温度，再按"出水"键

即

可出水，按任意键即可终止出水。

- ⑤开水99 :解除右侧童锁后，短按"开水"键，右侧显示区显示对应的温度为99 ，再按"出水"键即可出水，按任意键即可终止出水。
- ⑥冲蜂蜜65 :解除右侧童锁后，短按"冲蜂蜜"键，右侧显示区显示对应的温度为65 ，再按"出水"键即可出水，按任意键即可终止出水。
- ⑦随心享:解除右侧童锁后，短按"随心享"键，显示区显示默认的温度为45 ，再依次按"随心享"键可以每5 为一个递增，最高为90 ，共十个温度段，可循环操作。再按"出水"键即可出

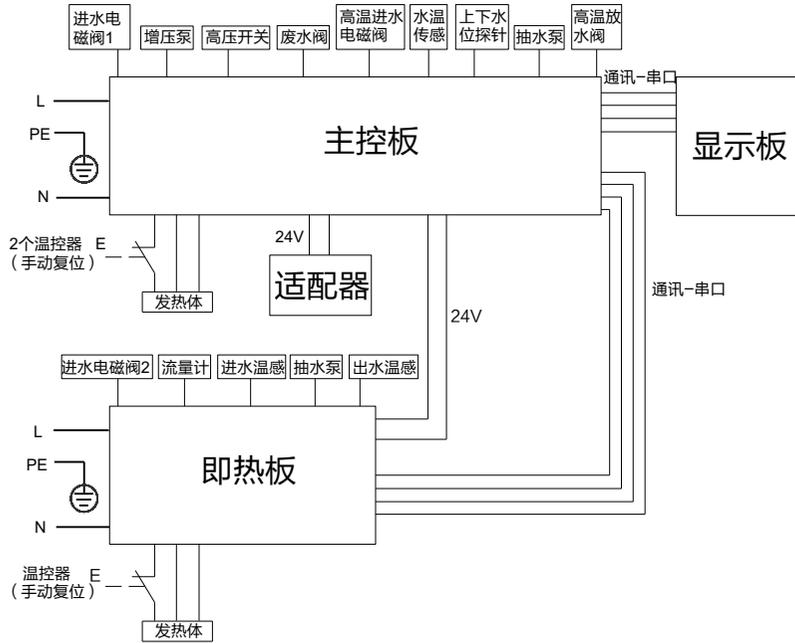
水。

- ⑧水量:短按"水量"键，右侧显示区显示默认的水量为250mL，再依次按"水量"键，以每250mL为一个递增，最高为750mL，共三个水量段(250mL、500mL、750mL)，可循环操作。再配合选好的功能需求键，最后按"出水"键即可出水。

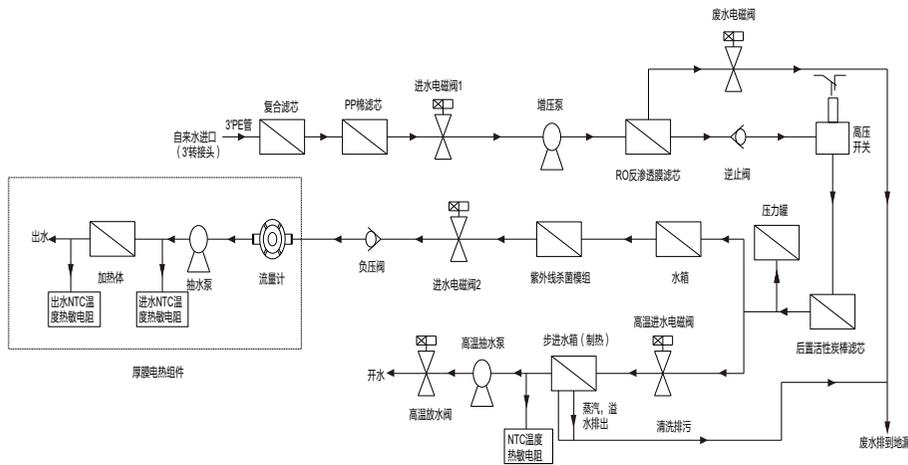
- ⑨UV:解除右侧童锁后，短按"UV"键，右侧显示区显示对应的UV标识取消，表示不启动UV杀菌出水，再短按一次"UV"键，右侧显示区显示对应的UV标识常亮，表示启动UV杀菌出水。

- ⑩开水:解除左侧童锁后，短按"开水"键，左侧显示区显示对应的温度为100 ，再按"出水"键即

### 电器原理图



### 产品原理图



### 售后服务

华帝环境科技有限公司产品信息单

服务单位（公章）：

用户姓名		联系电话		报装时间	
用户地址					
购买商店		购买日期		发票号码	
产品型号			产品SN编码		
安装性质	<input type="checkbox"/> 上门安装 <input type="checkbox"/> 团购安装		安装次数	第 ( ) 次	
安装记录：					
路程判定				公里	
安装方式					
材料名称	单位	数量	金额（元）	有关费用结算（元）	
				安装费	
				零件费	
				路程费	
				合计	
用户意见：					
<input type="checkbox"/> 满意 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 不满意					
安装人员签名：		安装日期：		安装后用户签名：	

尊敬的用户：

感谢您使用我公司产品，如在服务过程中，出现安装/维修人员不按规定收取费用，服务态度不佳等问题，请来电、来函投诉。我公司一经查实，将对相关人员做严肃处理，请用户给予监督。

全国统一服务热线：400-888-6288

第一联：公司用户服务中心



## 技术参数

产品名称	商用饮水设备(华帝牌HD-JJ-01/A1型净饮机)
产品型号	HD-JJ-01/A2
产品货号	C20
额定功率	2200W
制热水能力	≥90°C 20L/h
额定电压	220V~
额定频率	50Hz
进水压力	100-400kPa
净水流量	1.5L/min
额定总净水量	4000L
适用水温	5~38°C
适用环境温度	5~38°C
适用环境湿度	≤90%
进水水质	市政自来水
出水水质	符合《生活饮用水水质处理器卫生安全与功能评价规范-反渗透处理装置》(2001)的要求
水效等级	1级
防水等级	IPX3
注意事项	定期清洗和更换滤芯
防触电保护类型	I类
卫生批准文号	粤卫水字【2024】-12-第S0054号
外形尺寸/mm	L450×W550×H1550
执行标准	Q/HDJ012-2020、GB4706.1-2005、GB4706.36-2014、GB34914-2021

## 滤芯使用周期与清洗

### 滤芯使用周期说明

更换滤芯周期：使用本净水机的用户，如果能注意及时更换滤芯，则可确保永久纯净的水质，更换滤芯依据水源水质的好坏与所含矿物质成分而定，或以水质检测器测量，以市政自来水为进水，根据经验统计，各级滤芯的更换时间如下：

第一支滤芯：VPC复合滤芯	不大于6个月
第二支滤芯：PP棉滤芯	不大于6个月
第三支滤芯：RO反渗透膜滤芯	不大于24个月
第四支滤芯：后置活性炭棒滤芯	不大于6个月

注：建议所有滤芯的更换由售后人员进行。由于水质对滤芯的寿命影响很大，上表所提供的数据仅供参考，为了延长滤芯的使用寿命，建议在整机的进水口前端增加一个前置过滤器；

一般情况，如出现以下事项时，应考虑更换滤芯：

- 出水水质较差，水质口感下降时；
- 滤芯外表面被污泥杂质所覆盖，表面严重变色；
- 饮用水口出水量明显减小，甚至无水流出。

### 主机的清洁

清洁机组时用清水或湿抹布擦拭机身即可，切勿用下图所示的洗涤剂清洁。

 维护时不可使用洗涤剂、清洗器、稀释剂、挥发油、酒精、油等防止净水机壳体变色或有划痕。



刷子



酒精



洗涤剂



稀释剂

注意：不能使用喷射水流清洁机组。

## 售后服务

### 维修记录卡

维修次数	故障现象	维修及处理情况	维修日期	维修人员签名(盖章)
1				
2				
3				
4				
5				
6				

注意：维修后，维修人员须详细登记维修情况，以便为您提供更好的服务。



## 异常状态处理

当使用过程中出现下列情况时，请用户按下述要求检查，如仍不能解决，请及时与当地经销商或当地服务网点联系。

故障现象	原因分析	排除方法
机器不启动	电源没有接通	检查是否停电、插头是否接触好
	自来水压力低或停水	检查自来水压力（压力 $\geq 0.1\text{MPa}$ ）
	控制板损坏	专业维修
	高压开关不能复位	
	电源适配器烧坏	
增压泵正常工作但无法制水	增压泵失压	专业维修
	进水电磁阀打不开，无法进水	
	前置滤芯堵塞，无水	
	逆止阀失灵，有浓缩水无饮用水	
	冲洗电磁阀失灵，不能有效关闭	
	反渗透膜堵塞	
机器停，但浓缩水不停	进水电磁阀失灵，不能有效断水	专业维修
	逆止阀泄压（饮用水流量少）	
水满后机器反复起跳	系统有泄压现象	专业维修
	逆止阀泄压	
	高压开关失灵	
饮用水口感不好，有异味	反渗透膜受损	专业维修或更换滤芯
	VPC前后置复合滤芯中的后置活性炭滤芯失效	
EA	Ro净水系统制水超时	断电重启或专业维修
Eb	RO净水系统缺水	自动恢复或专业维修
H7	发热管超温报警（厚膜即热模块）	专业维修
H8	发热管超高温报警（厚膜即热模块）	
H9	进水温度过低（厚膜即热模块）	
HE	发热故障（厚膜即热模块）	
HF	防干烧故障（厚膜即热模块超温后出冷水不能恢复）	



## 注意事项

★ 为了更安全的使用本产品请注意以下安全事项



**故障处理**  
机器出现故障时，请迅速切断电源、水源。



**配件**  
为保持机器正常运转，请务必使用本公司提供的配件。



**维护**  
请勿自行拆下机器上的零部件，以防机器漏水和受损。



**紧急呼叫**  
寻求帮助请呼叫当地销售服务中心。



**避免小孩接触**  
请勿让小孩操作。



**正确的维修服务**  
本公司指定的经过专业培训持证上岗人员方可维修此机。



**温度**  
请在4~40℃干燥场所使用；  
进水温度为5~38℃。



**避免阳光直射**  
避免安装在阳光直射的场所。



**请勿将机器放置于室外**  
在室外使用会造成管理和部件的老化，使机器漏水或不能制水。



**防冻**  
请勿将产品储存或暴露在0℃以下的环境中。

## 温馨提示

本产品在使用过程中，若机组不使用超过24小时，建议用户将水源和电源切断；若超过72小时，建议排空机器内的余水。

## 售后服务

### ● 华帝系列产品保修规定

1、华帝品牌产品自购买之日起（以发票日期为准），根据三包法规定整机保修一年（若有超过一年的，则按实际保修时间执行，在**保修期内享受免费维修服务（耗材和人为损坏的除外）**），商

业用途产品保修期为6个月。延保产品以华帝环境官方发布的相关规定执行；

2、产品保修时，须提供购买产品的有效凭证和产品SN编号；

3、保修期内，发生下列情况，不属于免费保修范围：

- 用户使用、维护、保管不当造成损坏的；
- 非华帝环境授权服务网点安装、拆卸、维修而造成损坏的（包含用户自行安装、维修损坏的）；

### ● 维修程序及注意事项

- 1、如您在使用过程中产品出现故障，应及时与华帝全国统一服务热线400-888-6288联系；如用户自行联系非华帝环境授权服务网点进行维修，由此造成的一切后果，由用户自行承担；
- 2、华帝服务网点接到信息，将在最快的时间内予以回复，并依据您所反馈的情况，判定故障原因，备齐配件，预约上门服务时间后72小时内上门服务，近郊地区按约定时间上门服务（偏远地区除外）。
- 3、维修结束，维修人员需认真填写《产品维修信息单》和《维修记录卡》。《产品维修信息单》经用户签名后，第三联用户保存，另两联由维修人员带回存档备案。
- 4、请用户不要撕去产品SN编号，以便我司服务人员核实记录，谢谢合作！（如发现无SN编号、人为刮除SN编号的，我司将不能提供承诺的安装、维修等一切售后服务，请送到购买网点办理退货。）

### ● 售后服务联系方式

全国统一服务热线：400-888-6288